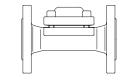
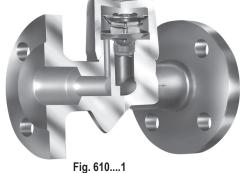
Thermostatic steam trap

Thermostatic steam trap **PN16**

- with flanges (Fig. 610....1) - union with butt weld ends (Fig. 610....5)



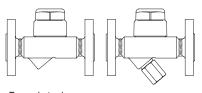
Grey cast iron Fig. 610



Thermostatic steam trap **PN40**

- with flanges (Fig. 610/612....1) (Fig. 610/612....2) - with screwed sockets - with socket weld ends (Fig. 610/612....3)

(Fig. 610/612....4) - with butt weld ends



Page 2

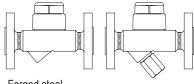
Forged steel Stainless steel

Fig. 610/612 (Y) Page 4

Thermostatic steam trap

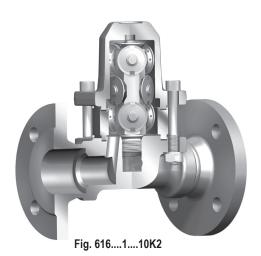
With seat for higher flow capacity than Fig. 610/612 **PN40**

- with flanges (Fig. 611/613....1) (Fig. 611/613....2) - with screwed sockets (Fig. 611/613....3) - with socket weld ends (Fig. 611/613....4) - with butt weld ends



Forged steel High temperature steel Stainless steel

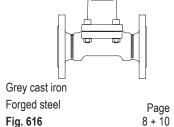
Fig. 611/613 (Y) Page 6



Thermostatic steam trap pilot operated / with multi capsule for very high flow capacity PN16 / PN40

- with flanges (Fig. 616....1) - with screwed sockets (Fig. 616....2) - with socket weld ends (Fig. 616....3)

- with butt weld ends (Fig. 616....4)



Thermostatic steam trap PN16 / PN40

- with screwed sockets (Fig. 614....2) - union with butt weld ends (Fig. 614....5) - with screwed male / screwed socket

(Fig. 614....9) - for clamp connection (Fig. 614....a)

- with compression ring connection (Fig. 614....c)

- with screwed sockets (Fig. 615....2) Stainless steel Page - for clamp connection (Fig. 615....a) Fig. 614/615 12 + 14



Thermostatic steam trap **PN40**

- Wafer pattern flange (Fig. 619....6)

Stainless steel

Fig. 619 Page 15

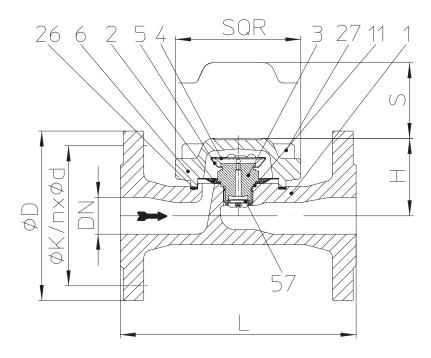
- · For discharging of slight to highly sub-cooled condensate
- · Automatic air-venting during start up and operation of the
- · High sensitivity
- · Exact control characteristic
- · Robust and resistant to water-hammer
- · Integrated non return protection (Fig. 610/612; 611/613 (not at controller R5))
- Constructions:
 - With inside strainer
- With outside strainer Fig. 612 / 613 (Y)
- · Optimized design for quick installation (except Fig. 610 PN16, Fig. 616)
- · Gasket-free sealing of the screwed cap (PN40, DN15-25)
- Installation in any position (except cover/screwed cap downwards)
- · Available types of capsule (sub-cooling from 5K to 40K)



A member of the ARI group



Thermostatic steam trap (Grey cast iron)



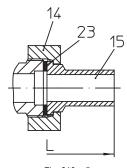


Fig. 610....5 union with butt weld ends

Fig. 610....1 with flanges (only DN25)

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter / NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller	
12.610	PN16	EN-JL1040	DN15-50 / 1/2" - 2"	12,8 barg	200 °C	13 bar	R13	
				9,6 barg	300 °C	5 bar	R5	
For ANSI versions refer to data sheet CONA®M-ANSI								

Types of connection	Other types of connection on request.						
• Flanges1acc. to DIN 2533 or DIN EN 1092-2							
Union with butt weld ends5acc. to data sheet resp. customer request							
Features							
Thermostatic steam trap with noncorrosive and robust water hammer proofed capsule							
Non return protection (not at controller R5)							
With inside strainer							
Installation in any position							
Capsule	(chooseable for operating range)						
Capsule No. 1for condensate discharge at boiling temperature - applicable up to 5 bar inlet pressure							
Capsule No. 2 for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)							

for condensate sub-cooling about approx. 30K

for condensate sub-cooling about approx. 40K,

especially suitable for tracing systems with low and medium pressure steam

• Capsule No. 3

• Capsule No. 4



Types of connection	Flanges	Union with butt weld ends			
DN	25	15	20		
NPS 1		1/2	3/4		

Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request							
L	(mm)	160	190	190			

Dimensions Standard-flange dimensions refer							
Н	(mm)	55	55	55			
S	(mm)	25	25	25			
SQR	(mm)	85	85	85			

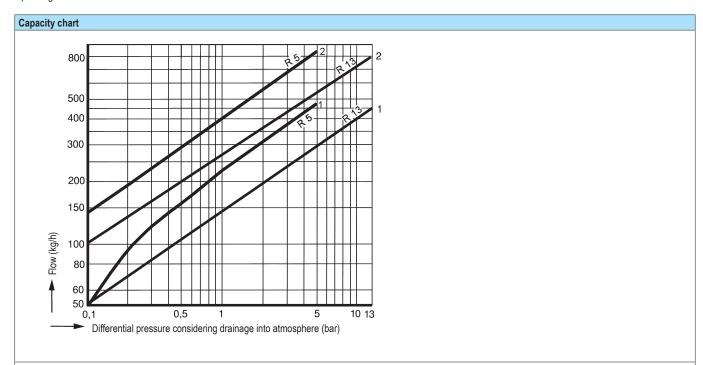
Weights				
Fig. 610	(approx.) (kg)	4,5	2,3	2,1

Parts							
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 12.610				
1		Body	EN-GJL-250, EN-JL1040				
2	х	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301				
3	х	Seat	X8CrNiS18-9, 1.4305				
4	х	Capsule (Diaphragm / Capsule)	Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.4301				
5	х	Spring actuated clip	X10CrNi18-8, 1.4310				
6		Cover	EN-GJL-250, EN-JL1040				
11	х	Sealing ring	CU				
14		Union nut	11SMn30+C, 1.0715+C				
15		Welding end	C15, 1.0401				
23	х	Sealing ring	Novapress MULTI				
26	х	Gasket	Graphite (CrNi laminated with graphite)				
27		Cheese head screw	A2-70				
57		Non return protection	X5CrNi18-10, 1.4301				
	L Spare parts						

ARI-Valves of EN-JL1040 are not allowed to be operated in systems acc. to TRD 110.

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

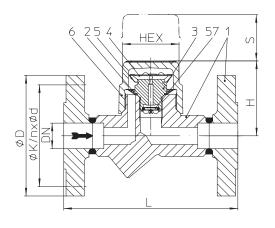


The capacity chart shows the maximum flow rates for controller.

Curve 1: Maximum flow of hot condensate for capsule No. 1, 2, 3 and 4.



Thermostatic steam trap (Forged steel, Stainless steel)



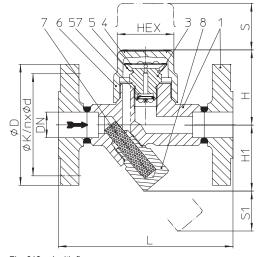


Fig. 610/612....2 with screwed sockets

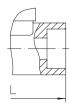


Fig. 610/612....3 with socket weld ends

Fig. 610....1 with flanges





Fig. 610/612....4 with butt weld ends

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diam. / NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller
45.610	DNIAO	1.1 (1/16()	15 - 25 / 1/2" - 1"	22 barg	385 °C		
45.612 (Y)	PN40			14,5 barg	450 °C		R22 R5
55.610 55.612 (Y)	PN40	1.4541	15 - 25 / 1/2" - 1"	22 barg	400 °C	5 bar	

For ANSI versions refer to data sheet CONA®M-ANSI

Types of connection		Other types of connection on request.					
• Flanges1	acc. to DIN 2635 or DIN EN 1092-1						
Screwed sockets2	Rp thread acc. to DIN EN 10226-1 or NPT thread acc. to ANSI B1.20.1						
Socket weld ends3	acc. to DIN EN 12760						
Butt weld ends4	Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)						
Features							
Thermostatic steam trap with	Thermostatic steam trap with noncorrosive and robust water hammer proofed capsule						
Non return protection (not at compared to the compared to	controller R5)						

- With inside strainer Fig. 610 / With outside strainer Fig. 612 (Y)
- Installation in any position, optimal filter effect at horizontal installation
- Optimized design for quick installation

Capsule		(chooseable for operating range)
Capsule No. 1	for condensate discharge at boiling temperature - applicable up to 5 bar inlet pressure	
Capsule No. 2	for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)	
Capsule No. 3	for condensate sub-cooling about approx. 30K	
Capsule No. 4	for condensate sub-cooling about approx. 40K - applicable up to 16 bar inlet pressure, especially suitable for tracing systems with low and medium pressure steam	



Types of connection	Flanges			Screwed sockets Socket weld ends			Butt weld ends		
DN	15	20	25	15	20	25	15	20	25
NPS	1/2	3/4	1	1/2	3/4	1	1/2	3/4	1

Face-to-fac	Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request										
L	(mm)	150	150	160	95	95	95	250	250	250	

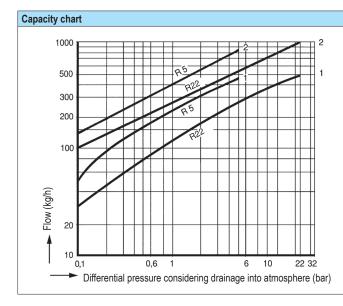
Dimensions		Standard-flange dimensions refer to page 17.								
Н	(mm)	65	65	65	65	65	74	65	65	65
H1	(mm)	62	62	62	62	62	55	62	62	62
S	(mm)	40	40	40	40	40	40	40	40	40
S1	(mm)	24	24	24	24	24	24	24	24	24
HEX	(mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50

	·	•							
Weights									
Fig. 610/612 (appr.) (kg)	2,7	3,3	3,7	1,4	1,3	1,8	1,8	1,9	2

Parts				
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 45.610 / 45.612	Fig. 55.610 / 55.612
1		Body	P250 GH, 1.0460	X6CrNiTi18-10, 1.4541
2	х	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301	
3	Х	Seat	X8CrNiS18-9, 1.4305	
4 x Capsule (Diaphragm / Capsule) Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.4301				
5	x Spring actuated clip		X10CrNi18-8, 1.4310	
6		Cap	P250 GH, 1.0460	X6CrNiTi18-10, 1.4541
7	Х	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301	·
8	Х	Strainer plug	X6CrNiTi18-10, 1.4541	X6CrNiTi18-10, 1.4541
46	х	Blow down valve, cpl.	X6CrNiTi18-10, 1.4541	X6CrNiTi18-10, 1.4541
56	Х	Ball valve for blow down (G 3/8")	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	
57		Non return protection	X5CrNi18-10, 1.4301	
	L Spare	e parts		

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

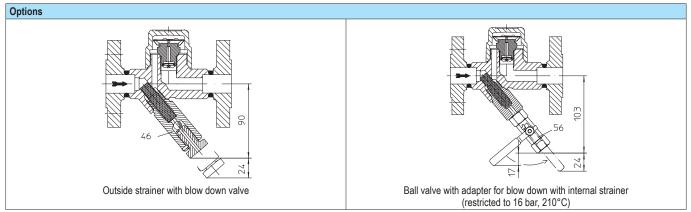


The capacity chart shows the maximum flow rates for controller.

Curve 1:

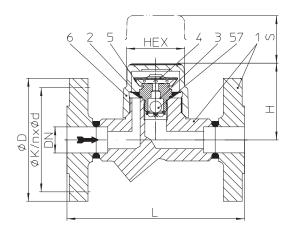
Maximum flow of hot condensate for capsule No. 1, 2, 3 and 4.

Curve 2:





Thermostatic steam trap for higher flow capacity (Forged steel, High temperature steel, Stainless steel)



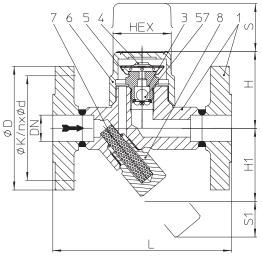


Fig. 611/613...2

with screwed sockets

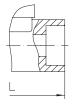


Fig. 611/613....3 with socket weld ends

Fig. 611....1 with flanges

Fig. 613....1 with flanges



Fig. 611/613....4 with butt weld ends

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter / NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller
45.044				32 barg	250 °C		
45.611 45.613 (Y)	PN40	1.0460	15 - 25 / 1/2" - 1"	22 barg	385 °C		
43.013 (1)				14,5 barg	450 °C	20.1	Dag
0= 044			15 - 25 / 1/2" - 1"	35 barg	300 °C		
85.611 85.613 (Y)	PN40	16Mo3		15 - 25 / 1/2" - 1"		10 - 20 / 32 hard 325 °C	- 32 bar
03.013 (1)				28 barg	450 °C		
55.611	DNI40	4 4544	15 - 25 /	32 barg	350 °C		
55.613 (Y)	PN40	1.4541	1/2" - 1"	22 barg	400 °C		
For ANSI versions refer to data sheet CONA®M-ANSI							

Types of connection	Other types of connection on request.
• Flanges1acc. to DIN 2635 or DIN EN 1092-1	
Screwed sockets2Rp thread acc. to DIN EN 10226-1 or NPT thread acc. to ANSI B1.20.1	
Socket weld ends3acc. to DIN EN 12760	
Butt weld ends4Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)	

Features

- Thermostatic steam trap with noncorrosive and robust water hammer proofed capsule
- With seat for higher flow capacity than Fig. 610/612
- · Non return protection
- With inside strainer Fig. 611 / With outside strainer Fig. 613 (Y)
- Installation in any position, optimal filter effect at horizontal installation
- Optimized design for quick installation
- · Maintenance simplified due to screwed cap without sealing

Maintenance simplified due to screwed cap without sealing	
Capsule	(chooseable for operating range)
Capsule No. 1for condensate discharge at boiling temperature - applicable up to 5 bar inlet pressure	
Capsule No. 2for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)	
Capsule No. 3for condensate sub-cooling about approx. 30K	
Options	(Design refer to page 7)

- Outside strainer with blow down valve (Pos. 46)
- Ball valve for blow down (pos. 56) with internal strainer (Observe operating and installation instructions!)





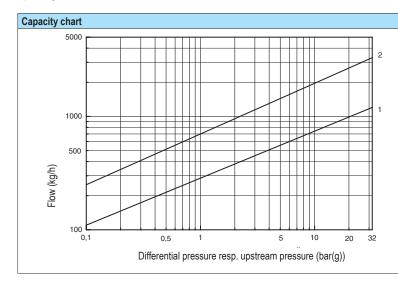
Types of conne	ection	Flanges			Screwed sockets Socket weld ends			Butt weld ends		
DN		15	20	25	15	20	25	15	20	25
NPS		1/2	3/4	1	1/2	3/4	1	1/2	3/4	1
Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request										
L	(mm)	150	150	160	95	95	95	250	250	250
Dimensions								Standard-flang	je dimensions re	efer to page 17.
Н	(mm)	65	65	65	65	65	74	65	65	65
H1	(mm)	62	62	62	62	62	55	62	62	62
S	(mm)	40	40	40	40	40	40	40	40	40
S1	(mm)	24	24	24	24	24	24	24	24	24
HEX	(mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50
Weights										
Fig. 611/613 (ap	opr.) (kg)	2,7	3,3	3,7	1,4	1,3	1,8	1,8	1,9	2

Parts								
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 45.611 / 45.613	Fig. 85.611 / 85.613	Fig. 55.611 / 55.613			
1		Body	P250 GH, 1.0460	16Mo3, 1.5415	X6CrNiTi18-10, 1.4541			
2	х	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301					
3	х	Seat	X8CrNiS18-9, 1.4305					
4	х	Capsule B (Diaphragm / Capsule)	Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.430	Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.4301				
5	x Spring actuated clip		X10CrNi18-8, 1.4310	X10CrNi18-8, 1.4310				
6		Cap	P250 GH, 1.0460	16Mo3, 1.5415	X6CrNiTi18-10, 1.4541			
7	х	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301		·			
8	х	Strainer plug	X6CrNiTi18-10, 1.4541					
46	Х	Blow down valve, cpl.	X6CrNiTi18-10, 1.4541					
56	Х	Ball valve for blow down (G 3/8")	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408					
57		Non return protection	X20Cr13+QT, 1.4021+QT					
	L Spar	re parts						

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

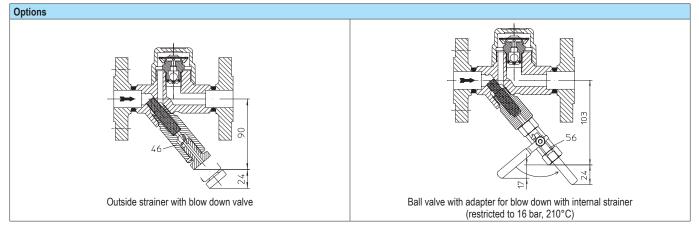


The capacity chart shows the maximum flow rates for controller.

Curve 1:

The capacity chart shows the maximum flow of hot condensate for capsule No. 1, 2 and 3.

Curve 2:





Thermostatic steam trap pilot operated for very high flow capacity (Grey cast iron)

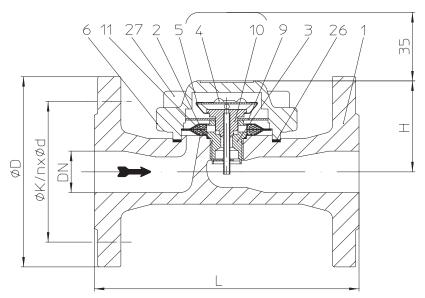


Fig. 616....1 with flanges

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter / NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller
12.616	PN16	EN-JL1040	DN25-50 /	12,8 barg	200 °C	- 13 bar	R13
12.010	PINTO	EN-JL1040	1" - 2"	9,6 barg	300 °C		

For ANSI versions refer to data sheet CONA®M-ANSI

Types of connection	Other types of connection on request.						
• Flanges1acc. to DIN 2533 or DIN EN 1092-2							
Features							
Thermostatic steam trap with noncorrosive and robust water hammer proofed capsule							
Pilot operated for discharge of very high flow capacity							

- With double-inside strainer Fig. 616
- Installation in any position, except cover downwards

Capsule	(chooseable for operating range)
Capsule No. 1for condensate discharge at boiling temperature - applicable up to 5 bar inlet pressure	
Capsule No. 2for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)	
Capsule No. 3for condensate sub-cooling about approx. 30K	



Types of connection	Flanges				
DN	25	50			
NPS	1	2			

Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request					
L	(mm)	160	230		

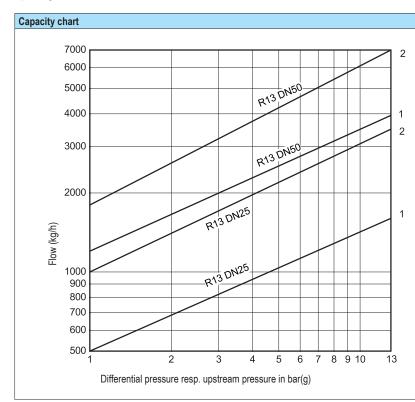
Dimensions		Standard-flange dimensions refer to page 17.	
Н	(mm)	60	58
S	(mm)	28	35

Weights			
Fig. 616	(approx.) (kg)	4	9,5

Parts									
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 12.616						
1		Body	EN-GJL-250, EN-JL1040						
2	Х	Strainer / Filter screen	X5CrNi18-10, 1.4301						
3	Х	Seat	X8CrNiS18-9, 1.4305						
4	Х	Capsule (Diaphragm / Capsule)	Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.4301						
5	Х	Spring actuated clip	X10CrNi18-8, 1.4310						
6		Cover	EN-GJL-250, EN-JL1040						
9	Х	Plate piston	X5CrNi18-10, 1.4301						
10	х	Nozzle piston	DN25: X8CrNiS18-9, 1.4305 / DN50: X17CrNi16-2, 1.4057						
11	Х	Bague	Cu						
26	Х	Gasket	Graphite (CrNi laminated with graphite)						
27		Cheese head screw	A2-70						
	L Spare	L Spare parts							

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.



The capacity chart shows the maximum flow rates for controller.

Curve 1:

The capacity chart shows the maximum flow of hot condensate for capsule No. 1, 2 and 3 (Pilot and main valve).

Curve 2:



Thermostatic steam trap with multi capsule for very high flow capacity (Forged steel)

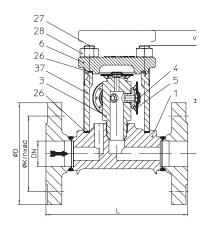


Fig. 616....1....4K2 (DN25) with 4 capsules, with flanges

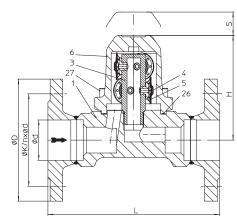


Fig. 616....1....6K2 (DN40-50) with 6 capsules, with flanges



Fig. 616....2 with screwed sockets

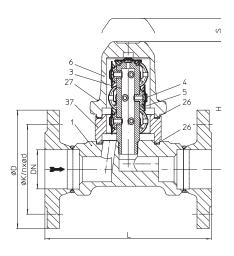


Fig. 616....1....10K2 (DN40-50) with 10 capsules, with flanges

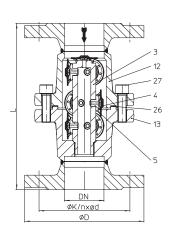


Fig. 616....1....10K2 (DN40-50) with 10 capsules, with flanges -În-line design



Fig. 616....3 with socket weld ends



Fig. 616....4 with butt weld ends

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diam. / NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller
45.6164K2	PN40	1.0460 ¹⁾	25 /	32 barg	250 °C		
with 4 capsules	PIN4U	1.0460 "	1"	14,5 barg	450 °C	32 bar	R32
45.6166K2 with 6 capsules	PN40	1.0460 1)	40 - 50 / 1 1/2" - 2" 40 - 50 / 1 1/2" - 2" 40 - 50 / 1 1/2" - 2"	32 barg	250 °C		
				14,5 barg	450 °C		
45.61610K2				32 barg	250 °C		
with 10 capsules	PN40	1.04601)		14,5 barg	450 °C		
45.61610K2	DNIAO	4.04001)		28,3 barg	250 °C		
with 10 capsules In-line design	PN40	1.04601)		13,1 barg	450 °C		

We recommend a ARI Strainer Fig. 050 in front of the steam trap.

1) 1.4541 on request

For ANSI versions refer to data sheet CONA®M-ANSI

Types of connection		Other types of connection on request.
Flanges1	acc. to DIN 2635 or DIN EN 1092-1	
Screwed sockets2	Rp thread acc. to DIN EN 10226-1 or NPT thread acc. to ANSI B1.20.1	
Socket weld ends3	acc. to DIN EN 12760	
Butt weld ends4	Weld preparation acc. to EN ISO 9692 identification No. 1.3 and 1.5 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)	
Features		
Thermostatic steam trap with	noncorrosive and robust water hammer proofed capsule	

- With multi capsule for discharge of very high flow capacity
- · Installation in any position, except cover downwards

Capsule

· Capsule No. 2 for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)



Types of connection	Flanges			_	crewed socke ocket weld end		Butt weld ends		
DN 25		40	50	25	40	50	25	40	50
NPS 1		1 1/2	2	1	1 1/2	2	1	1 1/2	2

Face-to-face acc. to data sheet resp. customer request								
L	(mm)	160	230	230	on request	on request		

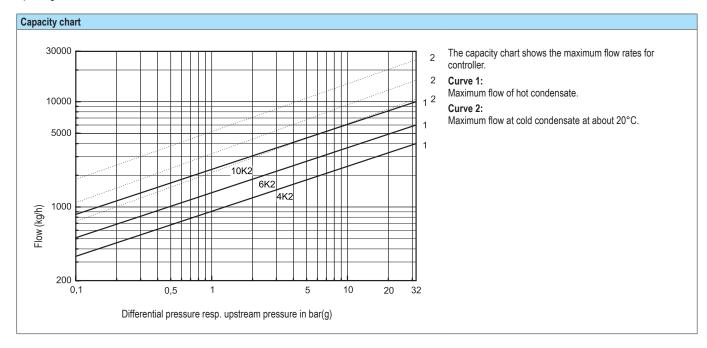
Dimens	sions						Standard-flange dimensions refer to page 17.	
	4 capsules	(mm)	125					
Н	6 capsules	(mm)		144	144	on request	on request	
	10 capsules	(mm)		185	185	on request	on request	
S	S		65	90	90			

Weights								
Fig. 616	(approx.) (kg)	6,5	11,3	12,1	on request	on request		

Parts							
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 45.6164K2, with 4 capsules	Fig. 45.6166K2 with 6 capsules	Fig. 45.61610K2 with 10 capsules	Fig. 45.61610K2 with 10 capsules In-line design	
1		Body	P250 GH, 1.0460				
3	х	Seat	X8CrNiS18-9, 1.4305				
4	х	Capsule (Diaphragm / Capsule)	Hastelloy / X5CrNi18-10	, 1.4301			
5	х	Spring actuated clip	X10CrNi18-8, 1.4310				
6		Cover	P250 GH, 1.0460				
12		Bonnet				P250 GH, 1.0460	
13		Body				P250 GH, 1.0460	
26	х	Gasket	Graphite (CrNi laminated	d with graphite)			
27		Cheese head screw		21CrMoV 5-7, 1.7709		21CrMoV 5-7, 1.7709	
27		Stud	21CrMoV 5-7, 1.7709				
28		Hexagonal nut	21CrMoV 5-7, 1.7709	21CrMoV 5-7, 1.7709			
37		Intermediate flange	P250 GH, 1.0460		P250 GH, 1.0460		
	L Spar	re parts					

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.





Thermostatic steam trap - compact (Stainless steel)

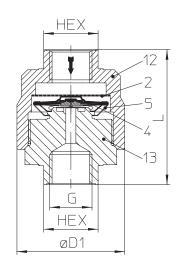


Fig. 614....2 with screwed sockets

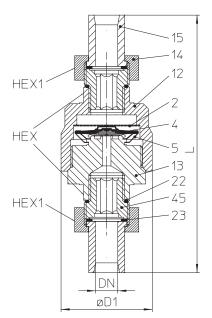


Fig. 614....5 union with butt weld ends

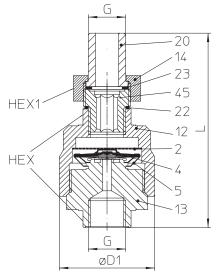


Fig. 614....9 Input: Screwed male, Output: Screwed socket

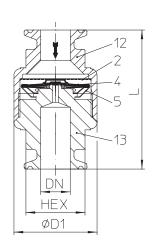


Fig. 614....a for clamp connection (PN16)

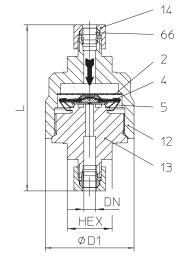


Fig. 614....c with compression ring connection

Figure	Nominal pressure	Material	NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller
52.614	PN16	1.4305	1/4" - 1"	12 barg	190 °C		
55.614	PN40	1.4305	1/4" - 1"	32 barg	250 °C	32 bar	R32
35.014	PN40	1.4305	1/4" - 1"	22 barg	400 °C		

For ANSI versions refer to data sheet CONA®M-ANSI

TOTAL OF TOTAL OF TOTAL OF GALACTER OF THE TOTAL OF THE T			
Times of compaction			Other types of connection on request
Types of connection			Other types of connection on request.
Screwed sockets2	Rp thread acc. to DIN EN	I 10226-1 or NPT thread acc. to ANSI B1.20.1	
Union with butt weld ends5	acc. to data sheet resp. o	customer request	
Input: Screwed male, Output: Screwed socket9	Rp- and NPT-thread acc.	to DIN EN 10226-1	
for clamp connectiona	acc. to DIN 32676 or BS	4825-3	
with compression ring connectionc	acc. to DIN 2353 or EN I	SO 8434-1	
Features			
Thermostatic steam trap with noncorrosive and robust w	rater hammer proofed	Suitable as air vent for steam systems	
capsule	,	Corrosion resistant stainless steel body	
With inside strainer		Installation in any position	

Especially designed for instrumentation and product heating with sub-cooled condensate discharge

Optimized design for quick installation

Maintenance simplified due to screwed cap without sealing

Capsule		(chooseable for operating range)
Capsule No. 2	for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)	
Capsule No. 3	for condensate sub-cooling about approx. 30K	

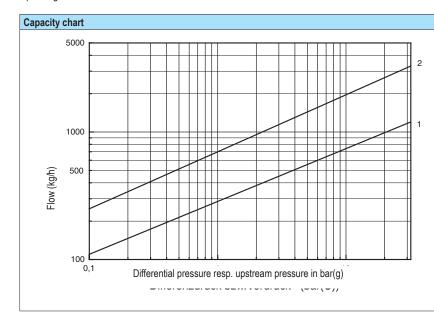


Types of connection			Screwed sockets					Screwed male / screwed socket		for clamp connection (PN16)		Compr. ring con. (PN40)			
NPS		1/4	3/8	1/2	3/4	1	1/4	3/8	1/2	1/2	3/4	1/2	3/4	1	1/2
Face-to-f	ace acc. to data sl	eet resp. (customer	request											
L	(mm)	68	68	68	78	78	150	150	150	110	125	75	75	75	100
Dimensio	ons														
D1	(mm)	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	45	45	45	53,5
G	(inch)	1/4	3/8	1/2	3/4	1				1/2	3/4				
HEX	(mm)	27	27	27	41	41	27	27	27	27	27	36	36	36	27
HEX1	(mm)						32	32	32	32	32				
Weights															
Fig. 614	(approx.) (kg)	0,65	0,65	0,65	0,85	0,85	1,2	1,2	1,2	0,95	1,2	0,7	0,7	0,8	0,7

Parts				
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 52.614	Fig. 55.614
2	х	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301	
4	Х	Capsule B (Diaphragm / Capsule)	Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.4301	
5	Х	Spring actuated clip	X10CrNi18-8, 1.4310	
12		Bonnet	X8CrNiS18-9, 1.4305	
13		Body	X8CrNiS18-9, 1.4305	
14		Union nut		X14CrMoS17+QT, 1.4104+QT
15		Welding end		X20Cr13+QT, 1.4021+QT
20		Screwed male end (with outside thread)		X8CrNiS18-9, 1.4305
22	Х	Sealing ring		A4
23	Х	Gasket		Graphite (CrNi laminated with graphite)
45		Intermediate part		X8CrNiS18-9, 1.4305
66		Double edge cutting ring		Stainless steel
	L Spare	parts		

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.



The capacity chart shows the maximum flow rates for controller.

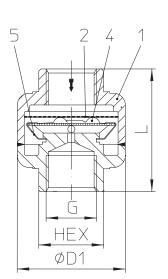
Curve 1:

The capacity chart shows the maximum flow of hot condensate for capsule No. 2 and 3.

Curve 2:



Thermostatic steam trap - compact (Stainless steel)



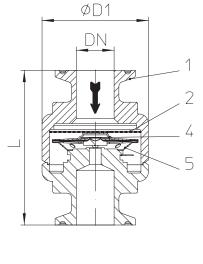
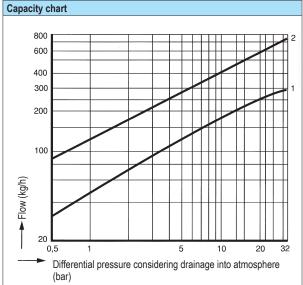


Fig. 615....2 with screwed sockets

Fig. 615....a for clamp connection (PN16)



The capacity chart shows the maximum flow rates for controller.

Curve 1:

Maximum flow of hot condensate.

Curve 2:

Maximum flow at cold condensate at about 20°C.

Figure	Nominal pressure	Material	NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller		
52.615	PN16	1.4301	1/4" - 1"	12 barg	190 °C	32 bar	Daa		
55.615	PN40	1.4301	1/4" - 1/2"	32 barg	250 °C	32 Dai	R32		
For ANSI versions re	or ANSI versions refer to data sheet CONA®M-ANSI								

Types of connection

Rp thread acc. to DIN EN 10226-1 or NPT thread acc. to ANSI B1.20.1

Screwed sockets2 ______ Rp thread acc. to DIN EN 10226
 for clamp connectiona _____ acc. to DIN 32676 or BS 4825-3

Features

- Thermostatic steam trap with noncorrosive and robust water hammer proofed capsule
- With inside strainer
- Especially designed for instrumentation and product heating with sub-cooled condensate discharge
- Corrosion resistant stainless steel body
- · Installation in any position
- Discharge of condensate sub-cooled at 10K over the entire application range

Capsule

Capsule No. 2 ______for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)

					clamp connection (PN	,
	1/4	3/8	1/2	1/2	3/4	1
data shee	et resp. customer requ	est				
(mm)	50	50	50	65	65	65
(mm)	45	45	45	45	45	45
(inch)	1/4	3/8	1/2			
(mm)	27	27	27			
	(mm) (mm) (inch) (mm)	data sheet resp. customer requ (mm) 50 (mm) 45 (inch) 1/4	data sheet resp. customer request (mm) 50 50 (mm) 45 45 (inch) 1/4 3/8	data sheet resp. customer request (mm) 50 50 50 (mm) 45 45 45 (inch) 1/4 3/8 1/2	data sheet resp. customer request (mm) 50 50 50 65 (mm) 45 45 45 45 (inch) 1/4 3/8 1/2	data sheet resp. customer request (mm) 50 50 50 65 65 (mm) 45 45 45 45 (inch) 1/4 3/8 1/2

Parts			
Pos.	Description	Fig. 55.615	Information / re
1	Body	X5CrNi18-10, 1.4301	to be observed
2	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301	Resistance and (contact manuf
4	Capsule (Diaphragm / Capsule)	Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.4301	Product overvie
5	Spring actuated clip	X10CrNi18-8, 1.4310	Operating and downloaded at

Information / restriction of technical rules need to be observed!

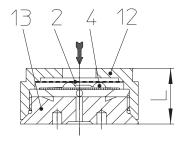
Other types of connection on request.

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be



Wafer pattern-thermostatic steam trap (Stainless steel)



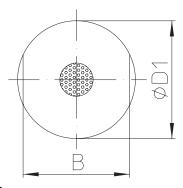
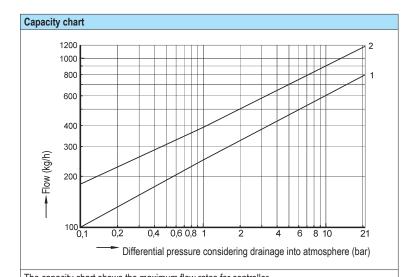


Fig. 619....6



The capacity chart shows the maximum flow rates for controller.

Curve 1:

Maximum flow of hot condensate for capsule No. 1, 2, 3 and 4.

Curve 2:

Maximum flow at cold condensate at about 20°C.

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	allowable differential pressure ΔPMX	for controller
55.619	PN40	1.4305	DN15-25	21 barg	300 °C	21 bar	R21
For ANSI versions ref	fer to data sheet C	CONA®M-ANSI					

Types of connection	Other types of connection on request.		
Intermediate flange6acc. to DIN 2501			
Features			
Thermostatic steam trap with noncorrosive and robust water hammer proofed	Corrosion resistant stainless steel body		
capsule	Installation in any position		
With inside strainer	Optimized design for quick installation		
Space-saving wafer pattern steam trap	Maintenance simplified due to screwed cap without sealing		
Capsule	(chooseable for operating range)		
Capsule No. 1for condensate discharge at boiling temperature - approximately condensate discharge at the condensat	oplicable up to 5 bar inlet pressure		
Capsule No. 2for condensate sub-cooling about approx. 10K (Star	ndard)		
Capsule No. 3for condensate sub-cooling about approx. 30K			
Capsule No. 4for condensate sub-cooling about approx. 40K - app especially suitable for tracing systems with low and			

Types of connectio	Intermediate flange				
DN		15	20	25	
Face-to-face acc. to	data shee	et resp. customer request			
L	(mm)	25	31,5	35	
Dimensions					
D1	(mm)	53	63	72	
В	(mm)	46	56	65	
Weights					
Fig. 619 (approx.)	(kg)	0,45	0,65	0,85	

Parts	Parts							
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 55.619					
2	Х	Strainer	X5CrNi18-10, 1.4301					
4	Х	Capsule (Diaphragm / Capsule)	Hastelloy / X5CrNi18-10, 1.4301					
12		Bonnet	X8CrNiS18-9, 1.4305					
13		Body	X8CrNiS18-9, 1.4305					
	L Spare p	parts						

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.



myValve® - Ihr VAlve Slzing-Program.

myValve is a powerful software tool that not only helps you size your system components; it also gives you instant access to all other data about the selected product, such as order information, spare parts drawings, operating instructions, data sheets, etc., whenever you need it.



myValve - VAlve Slzing-Program

Contents:

Module ARI-Steam trap CONA-Calcuation

- Sizing (calculation of steam trap systems with given flow capacity or heat capacity)
- Calculation of nominal diameter acc. to given pressure, condensate quantity, condensate sub-cooling and speed

Media:

- Steam (saturated and superheated)
- Compressed air

Special Features

- Project administration of the calculation and product data incl. spare part drawings concerning to project and tag number
- Direct output or calculation and product data in PDF format
- Product data could be taken for a direct order
- SI- and ANSI-units with direct conversion to another databank
- Settings with over pressure or absolute pressure
- All ARI products are integrated in one databank
- Direct access concerning to the product on data sheets, operating instructions, pressure-temperature-diagram and spare part drawings
- Operation in company networks possible (no complex installations on individually PC's necessary)
- Extensive catalogue extending over several product groups

System Requirements:

Windows operating systems, Linux, etc.



Informations about pipe welding

Welding groove acc. to DIN 2559

The material used for ARI valves with butt weld ends are: 1.0460 P250GH acc. to DIN EN 10222-2

1.0401 C15 acc. to DIN 17210

1.4021+QT X20Cr13+QT acc. to DIN EN 10088

Note: 1.5415 16Mo3 acc. to DIN EN 10028

Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to 1.4541 X6CrNiTi18-10 acc. to DIN EN 10088 design!

Due to our experience, we recommend to apply an electric welding process.

Because of the different material compositions and wall thickness of the steam traps and the pipe gas welding shall not be applied. Quenching cracks and coarse grain structure may develop.

On bimetallic steam traps face-to-face of 95 mm or less, the bimetallic controller has to be disassembled prior to welding. After the traps have cooled down to the ambient temperature the bimetallic controller shall be fitted again into the body.

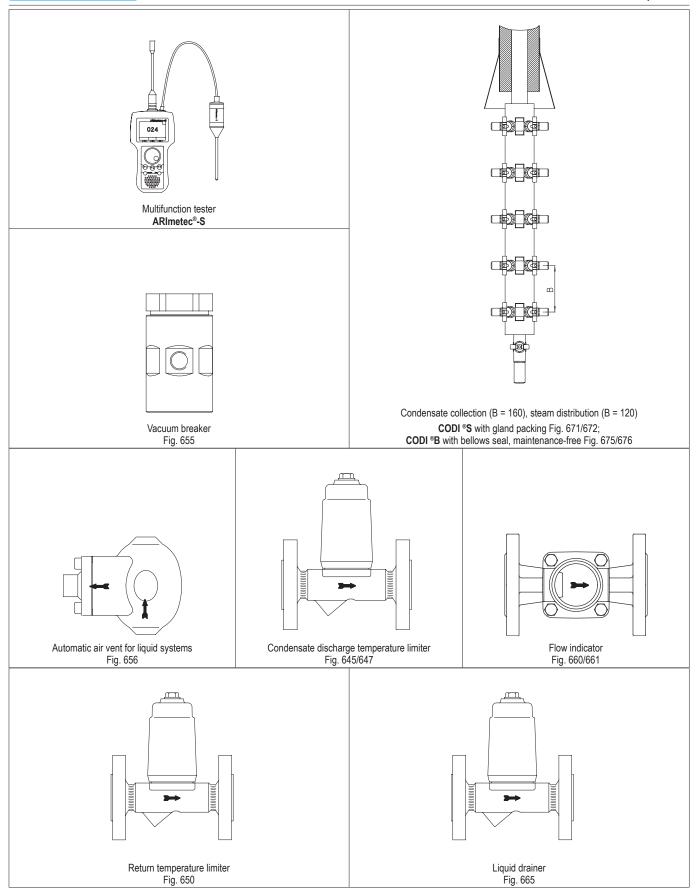
Steam traps with socket-weld ends shall only be welded by arc welding (welding process 111 acc. to DIN EN 24063).

If during the time of warranty others than the manufacturer or by the manufacturer authorized persons are interfering in the product and/or the setting, the right of claim for warranty will lapse!

Standard-	flange dimens	sions acc. to 263	3 / 2635 or DIN EN 1	092-1 / -2				
DN NPS		15	20	25	32	40	50	
		1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	
	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165
PN16	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125
	n x Ød	(mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	4 x 18
	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165
PN40	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125
	n x Ød	(mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	4 x 18

Selection criteria:		Example for order data:
Steam pressure	 Type of connection 	Thermostatic steam trap CONA® M, Fig. 610, PN40, DN15, 1.0460, Capsule-No. 2, with flanges, Face-to-face dimension 150 mm
Back pressure	 Capsule (Capsule-Nr) 	
Quantity of condensate	 Material 	
Nominal diameter / pressure	 Place of service or kind of steam consumer 	





(Further informations about the accessories can be found in the appropriate data sheets.)







WHG



Technology for the Future.

GERMAN QUALITY VALVES